

moov®

25w26

Ref. 477003

FR - Réveil double alarme

EN - Dual alarm clock

ES - Despertador doble alarma

PT - Despertador duplo alarme

NL - Dubbele wekker

DE - Dual-Alarm-Wecker

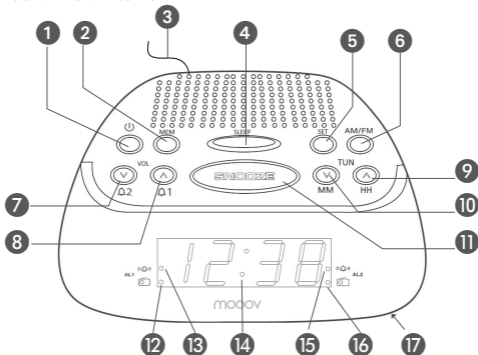


INTRODUCTION





Nous vous remercions d'avoir choisi le radio-réveil Mooov et sommes persuadés qu'il vous donnera entière satisfaction.

Si toutefois vous éprouvez des difficultés à l'utilisation, n'hésitez pas à appeler notre assistance.



DESCRIPTION PRODUIT



1	⏻ Bouton ON / OFF
2	MEM : Permet de choisir parmi vos 10 radios mémorisées
3	Antenne FM
4	SLEEP : Permet de gérer la fonction pour un arrêt programmé de la radio
5	SET : Permet de régler l'heure et gérer la mémorisation des radios
6	Permet de choisir entre AM et FM
7	VOL ▼ : Permet de diminuer le volume et ⏮ : Choisir l'alarme 2
8	VOL ▲ : Permet d'augmenter le volume et ⏭ : Choisir l'alarme 1

9	TUN ▼ : Permet de changer la fréquence du tuner radio HH : Régler les heures
10	TUN ▲ : Permet de changer la fréquence du tuner radio HH : Régler les minutes
11	SNOOZE : Répétition de l'alarme
12	Voyant AL1  : Indicateur d'activation de l'alarme 1 en mode radio
13	Voyant AL1  : Indicateur d'activation de l'alarme 1 en mode buzzer
14	Afficheur
15	Voyant AL2  : Indicateur d'activation de l'alarme 2 en mode radio
16	Voyant AL2  : Indicateur d'activation de l'alarme 2 en mode buzzer
17	Compartiment à piles sous l'appareil

MISE EN MARCHÉ

Après le branchement sur le secteur, le radio réveil est en mode horloge. Il affiche l'heure (**0:00** si pas réglée). Un appui sur la touche  allume l'appareil en mode radio **FM**. La fréquence FM apparaît quelques secondes, puis l'heure s'affiche à nouveau. Un appui bref sur la touche **AM / FM** permet de basculer entre le mode **FM** et le mode **AM**. Pour éteindre l'appareil, et revenir en mode horloge, appuyez sur .

RÉGLER L'HEURE



- Assurez-vous que l'appareil soit éteint, en mode horloge.
- Appuyez sur le bouton **SET** jusqu'à ce que l'afficheur clignote.
- Appuyez sur le bouton **HH** pour régler les heures.
- Appuyez sur le bouton **MM** pour régler les minutes.
- Appuyez sur **SET** pour terminer.





Note : en mettant des piles (2 x AAA LR03 - 1,5V non fournies) dans le compartiment à piles, le radio réveil garde l'heure en mémoire en cas de coupure du secteur. Pour ouvrir le compartiment à piles, soulevez l'ergot du couvercle, jusqu'à ce que le couvercle s'enlève sans forcer. Installez les piles, puis remettez le couvercle.

COMMENT RÉGLER L'ALARME

Assurez-vous que l'appareil soit éteint, en mode horloge.

Régler l'alarme 1 :


- Appuyez quelques secondes sur le bouton  1, l'afficheur indique **0:00** et clignote.
- Appuyez sur le bouton **HH** pour régler les heures et appuyez sur le bouton **MM** pour régler les minutes. Appuyez sur  1 ou patientez pour valider.

- Appuyez brièvement sur le bouton  1 pour choisir le mode d'alarme entre buzzer (LED  allumé) ou radio (LED  allumé) Appuyez encore une fois sur le bouton  1 pour désactiver l'alarme.


Régler l'alarme 2 :

- L'alarme 2 se règle de la même manière en appuyant sur le bouton  7 .


Pour arrêter l'alarme :

- Pour arrêter définitivement l'alarme, il faut appuyer sur le bouton . Pour arrêter temporairement l'alarme et vous laisser un répit de 9min, il faut appuyer sur le bouton **SNOOZE**.


COMMENT ÉCOUTER LA RADIO

- Assurez-vous que l'appareil soit éteint, en mode horloge.
- Allumez la radio par un appui sur , la fréquence d'une radio apparaît sur l'afficheur,
- Réglez le volume avec les boutons **VOL ▼** et **VOL ▲**.

COMMENT ÉCOUTER LA RADIO

- Assurez-vous que l'appareil soit éteint, en mode horloge.
- Allumez la radio par un appui sur , la fréquence d'une radio apparaît sur l'afficheur,
- Réglez le volume avec les boutons **VOL ▼** et **VOL ▲**.

RECHERCHER LES STATIONS FM

Déployez l'antenne ( page 4) pour une réception optimale. Dans ce paragraphe, vous découvrirez comment rechercher des stations, comment les mémoriser et comment sélectionner une station parmi celles en mémoire. Appuyer sur **AM / FM** pour choisir la bande **FM**, l'afficheur doit indiquer une fréquence comprise entre **87,5MHz** et **108,0MHz**.

Rechercher manuellement une station

- Appuyez par impulsions sur les boutons **TUN ▼** ou **TUN ▲** pour afficher la fréquence souhaitée.

Rechercher automatiquement une station

- Appuyez longuement sur les boutons **TUN ▼** ou **TUN ▲** pour démarrer la descente ou la montée automatique de la fréquence.
- Relâchez le bouton et patientez, la recherche s'arrête lorsqu'elle trouve une radio de bonne qualité. Affinez éventuellement par la recherche manuelle et l'orientation de l'antenne.


Mémorisation manuelle des stations

- Réglez la fréquence de la radio que vous souhaitez mémoriser en P01.
- Appuyez longuement sur le bouton **SET** jusqu'à ce que l'afficheur clignote et affiche P01.

- Appuyez brièvement sur **SET** pour mémoriser la station.

Procédez de la même manière pour mémoriser la station P02, P03, etc...

Sélectionner une station en mémoire

- Appuyez sur le bouton  pour allumer la radio, la fréquence d'une radio apparaît sur l'afficheur.
- Appuyez sur le bouton MEM par impulsions successives et choisissez la radio souhaitée parmi les 10 stations mémorisées (de P01 à P10).
- Réglez le volume avec les boutons **VOL ▼** et **VOL ▲**.

S'ENDORMIR EN MUSIQUE

- Appuyez sur le bouton **SLEEP**
- Réglez le délai d'extinction de la radio (de 10 à 90 minutes) par des appuis successifs sur le bouton **SLEEP**.
- Une fois le délai écoulé, l'appareil s'éteint automatiquement

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

• Son :

- haut-parleur mono
- 0,5 W

• Tuner :

- Fréquences radio : AM (522-1620 kHz) / FM (87,5-108 MHz)
- Recherche automatique des stations de radios

• Afficheur :

- LED

• Fonctions :

- Réveil : FM / buzzer
- Sleep : permet de s'endormir sur un fond musical avec un arrêt automatique
- Snooze : répétition de l'alarme
- Double alarme

• Alimentation :

- Secteur 230 V ~ 50 Hz
- 5 W max. en marche
- < 1 W en veille
- Sauvegarde de l'heure sur piles AAA LR3 x 2 (non fournies)

• Dimensions : 128 x 49 x 99 mm







ATTENTION : Ne pas ouvrir le produit sous risque de choc électrique.



www.metronic.com/pdf/notice_DEEE.pdf



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

	Courant alternatif
	Équipement de classe II (Isolation double ou renforcée)
	Utilisation uniquement en intérieur
	L'appareil répond aux exigences de toutes les Directives européennes dont l'application impose le marquage CE.

CE Le soussigné, METRONIC, déclare que l'équipement radioélectrique du type radio réveil (477003) est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

<http://medias.metronic.com/doc/477003-ea2y93-doc.pdf>

Malgré le soin que nous avons apporté à la conception de nos produits et à la réalisation de cette notice, vous avez peut-être rencontré des difficultés.

N'hésitez pas à nous contacter, nos spécialistes sont à votre disposition pour vous conseiller :

ASSISTANCE TECHNIQUE

MOOOV, une marque du groupe METRONIC : 02 47 346 392
hotline@metronic.com

Munissez-vous des informations suivantes avant tout appel :

- Réveil double alarme (477003)

Cette notice est également disponible en ligne dans une version que nous nous auto-risons à compléter si c'est utile ou nécessaire. Au besoin, vous pouvez télécharger la version en ligne depuis notre site www.metronic.com, section besoin d'aide / documentations.



www.metronic.com/a/garantie.php



NOTICE

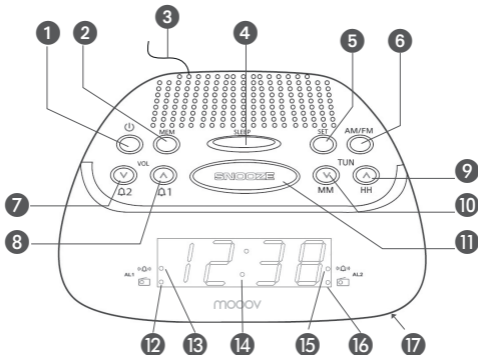


METRONIC - 100 rue Gilles de Gennes - 37310 Tauxigny-St-Bauld - FRANCE
 Fabriqué hors EU - fr@metronic.com





INTRODUCTION

Thank you for choosing the Mooov clock radio, we're sure you'll find it to your complete satisfaction, but if you have any problems using it, please don't hesitate to call our support team.



DESCRIPTION PRODUIT



1	⏻ ON / OFF button
2	MEM : Choose from your 10 stored radio stations
3	FM antenna
4	SLEEP : Used to manage the function for programmed radio shutdown.
5	SET : Used to set the time and manage radio memory.
6	Selects between AM and FM
7	VOL ▼ : Reduces the volume and ⏸² : Select alarm 2
8	VOL ▲ : Increases the volume and ⏸¹ : Select alarm 1
9	TUN ▼ : Used to change the radio tuner frequency HH : Setting the hours

10	TUN ▲ : Used to change the radio tuner frequency HH : Setting the minutes
11	SNOOZE : Repeat alarm
12	LED AL1  : Alarm 1 activation indicator in radio mode
13	LED AL1  : Alarm 1 activation indicator in buzzer mode
14	Display
15	LED AL2  : Alarm 2 activation indicator in radio mode
16	LED AL2  : Alarm 2 activation indicator in buzzer mode
17	Battery compartment on the underside of the device

START-UP

Once connected to the mains, the radio alarm clock is in clock mode. It displays the time (**0:00** if not set). Press the  turns the device on in **FM** radio mode. The FM ap frequency appears for a few seconds, then the time is displayed again. Pressing the **AM / FM** button briefly toggles between FM and AM mode. To switch off the device and return to clock mode, press .

SETTING THE TIME








- Make sure the device is turned off, in clock mode.
- Press the **SET** until the display flashes.
- Press the **HH** to set the hours.
- Press the **MM** to set the minutes.
- Press **SET** to conclude.

Note: by putting batteries (2 x AAA LR03 - 1.5V not included) in the battery compartment, the clock radio keeps the time in memory in case of a power cut. To open the battery compartment, lift the lug from the lid until the lid comes off without forcing. Install the batteries, then replace the cover.

HOW TO SET THE ALARM

Make sure that the appliance is switched off and in clock mode.


Set alarm 1:

- Press the button for a few seconds  , the display shows **0:00** and flashes.
- Press the **HH** to set the times and press the **MM** to set the minutes. Tap  or wait to confirm.
- Short press the button  to choose the alarm mode between buzzer (LED  on) or radio (LED  on) Press the button  again to turn off the alarm.


Set alarm 2:

- Alarm 2 can be set in the same way by pressing the button  .


To stop the alarm:

- To permanently stop the alarm, you have to press the button . To temporarily stop the alarm and give yourself a 9min respite, you have to press the button **SNOOZE**.


HOW TO LISTEN TO THE RADIO

- Make sure the device is turned off, in clock mode.
- Turn on the radio by pressing , the frequency of a radio appears on the display,
- Adjust the volume with the buttons **VOL ▼** and **VOL ▲**.

HOW TO LISTEN TO THE RADIO

- Make sure the device is turned off, in clock mode.
- Turn on the radio by pressing , the frequency of a radio appears on the display,
- Adjust the volume with the buttons **VOL ▼** and **VOL ▲**.

SEARCH FOR FM STATIONS

Extend the antenna ( page 4) for optimal reception. In this paragraph, you will discover how to search for stations, how to memorize them and how to select a station from those in memory. Press **AM/FM** to choose the **FM** band, the display should indicate a frequency between **87.5MHz and 108.0MHz**.

Manually search for a station

- Pulse buttons **TUN ▼** or **TUN ▲** to display the desired frequency.

Automatically search for a station


- Long press the buttons **TUN ▼** or **TUN ▲** to start the automatic lowering or raising of the frequency.
- Release the button and wait, the search stops when it finds a good quality radio. Refine if necessary by manual search and antenna orientation.

Manual station storage

- Set the frequency of the radio you want to store to P01.
- Long press the button **SET** until the display flashes and displays P01.
- Short press **SET** to memorize the station.

Proceed in the same way to memorize station P02, P03, etc.

Select a Station in Memory

- Press the button  to turn on the radio, the frequency of a radio appears on the display.
- Press the **MEM** button in successive pulses and choose the desired radio from the 10 stored stations (from P01 to P10).
- Adjust the volume with the buttons **VOL ▼** and **VOL ▲**.

FALLING ASLEEP TO MUSIC

- Press the **SLEEP**
- Set the radio timeout (from 10 to 90 minutes) by pressing the button **SLEEP**.
- Once the time has elapsed, the device will automatically turn off

TECHNICAL SPECIFICATIONS

•Sound:

- mono speaker
- 0.5 W

•Radio:

- Radio frequencies: AM (522-1620 kHz) / FM (87.5-108 MHz)
- Automatic search for radio stations

•Display:

- LED





•Duties:

- Alarm clock: FM / buzzer
- Sleep: allows you to fall asleep to a musical background with an automatic shut-off
- Snooze: Snooze the alarm
- Dual alarm

•Feeding:

- 230 V ~ 50 Hz mains
- 5 W max. running
- < 1 W standby
- Time backup on AAA LR3 x 2 batteries (not included)

• Dimensions: 128 x 49 x 99 mm

	Alternative current
	Double or reinforced insulation
	For indoor use only
	The device complies with the requirements of all European Directives requiring CE marking.



CAUTION: Do not open the product as there is a risk of electric shock.



www.metronic.com/pdf/notice_DEEE.pdf



The undersigned, METRONIC, declares that the radio type clock radio equipment (477003) complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following URL:

<http://medias.metronic.com/doc/477003-ea2y93-doc.pdf>



www.metronic.com/a/garantie.php

TECHNICAL SUPPORT

MOOOV, a METRONIC Group brand : hotline@metronic.com.

Please have the following information ready before calling:

Clock radio (477003)

This manual is also online, we allow us to update this one if necessary. If you wish you can download the online version on our website

www.metronic.com, section «besoin d'aide / documentations».



METRONIC

100 rue Gilles de Gennes - 37310 Tauxigny-St-Bauld - FRANCE

Made outside EU

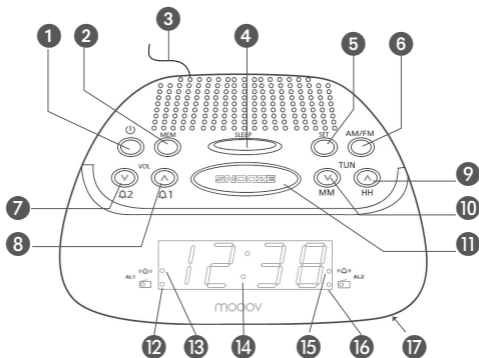
fr@metronic.com

INTRODUCCIÓN





Le agradecemos por elegir el despertador de espejo Mooov y confiamos en que estará satisfecho con él.

Sin embargo, si tiene dificultades para usarlo, no dude en llamar a nuestro soporte.

DESCRIPCIÓN PRODUCTO



1	⏻ Botón ON / OFF
2	MEM : Permite seleccionar entre 10 emisoras memorizadas
3	Antena FM
4	SLEEP : Permite gestionar la función para auto-apagado de la radio
5	SET : Permite ajustar la hora y gestionar la memorización de radios
6	Permite seleccionar entre AM y FM
7	VOL ▼ : Disminuir volumen y Δ1 : Seleccionar alarma 1

8	VOL ▲ : Aumentar volumen y ⏸ : Seleccionar alarma 2
9	TUN ▼ : Permite cambiar la frecuencia del tuner radio HH : Ajustar las horas
10	TUN ▲ : Permite cambiar la frecuencia del tuner radio MM : Ajustar los minutos
11	SNOOZE : Repetición de la alarma
12	Testigo AL1  : Indicador de activación de la alarma 1 en modo radio
13	Testigo AL1  : Indicador de activación de la alarma 1 en modo buzzer
14	Pantalla
15	Testigo AL2  : Indicador de activación de la alarma 2 en modo radio
16	Testigo AL2  : Indicador de activación de la alarma 2 en modo buzzer
17	Compartimento para pilas

PUESTA EN MARCHA

Conectar a la red eléctrica. El aparato está en modo reloj. Muestra la hora (**00:00** si no está ajustada). Una pulsación en la tecla **⏻** enciende el aparato en modo radio **FM**. La frecuencia FM aparece algunos segundos, y después aparece la hora de nuevo. Una pulsación corta en la tecla **AM / FM** permite cambiar entre el modo **FM** y el modo **AM**. Para apagar el aparato, y volver al modo reloj, pulsar **⏻**.

AJUSTAR LA HORA

- Verificar que el aparato está encendido, en modo reloj.
- Pulsar el botón **SET** hasta que la pantalla parpadea.
- Pulsar el botón **HH** para ajustar las horas.
- Pulsar el botón **MM** para ajustar los minutos.
- Pulsar **SET** para finalizar.

Nota : Al colocar las baterías (2 x AAA LR03 - 1.5V no incluidas) en el compartimento de la batería, el radio reloj mantiene la hora en la memoria en caso de un corte de energía. Para abrir el compartimento de la batería, levante la pestaña de la cubierta, hasta que la cubierta se desprenda sin forzar. Instale las baterías, luego vuelva a colocar la cubierta.

AJUSTAR LA ALARMA

Asegúrese de que el dispositivo esté apagado, en modo reloj.

Ajustar alarma 1 :

- Pulsar algunos segundos el botón **8** Δ1, la pantalla indica **00:00** y parpadea.
- Pulsar el botón **HH** para configurar las horas y presione el botón **MM** para ajustar los minutos. Pulsar Δ1 o esperar para validar.
- Pulsar brevemente Δ1 para seleccionar el modo de alarma entre buzzer (LED **13** encendido) ó radio (LED **12** encendido) Presione el botón nuevamente Δ1 para desactivar la alarma.

Ajustar alarma 2 :

- La alarma 2 se ajusta de la misma manera pulsando el botón **7** Δ2.

Para parar la alarma :

- Para parar definitivamente la alarma, pulsar el botón ⏏. Para detener temporalmente la alarma y darle un respiro de 9 minutos; pulsar el botón **SNOOZE**.

ESCUCHAR LA RADIO

- Asegúrese de que el dispositivo esté apagado, en modo reloj.
- Encienda la radio presionando ⏏, la frecuencia de una radio aparece en la pantalla
- Ajustar el volumen con los botones **VOL ▼** et **VOL ▲**

BUSCAR EMISORAS FM

Desplegar la antena (**3** página 10) para recepción óptima. En este párrafo, descubrirá cómo buscar estaciones, cómo almacenarlas y cómo seleccionar una estación entre las que están en la memoria. Pulsar **AM / FM** para seleccionar la banda **FM**, la pantalla indica una frecuencia entre **87,5 MHz** y **108,0 MHz**.

Buscar manualmente una emisora

- Pulsar los botones **TUN ▼** ó **TUN ▲** para mostrar la frecuencia deseada.

Buscar automáticamente una emisora

- Mantenga presionado el botón **TUN ▼** ó **TUN ▲** para comenzar a bajar o subir la frecuencia automáticamente.
- Suelte el botón y espere, la búsqueda se detiene cuando encuentra una radio de buena calidad. Puede refinar la búsqueda mediante búsqueda manual y orientación de la antena.

Memorización manual de emisoras

- Establezca la frecuencia de la radio que desea memorizar en **P01**.
- Mantenga presionado el botón **SET** hasta que la pantalla parpadee y aparezca **P01**.
- Pulsar brevemente **SET** para memorizar la emisora.

Proceder igual para las emisoras **P02, P03**, etc...

Seleccionar una emisora memorizada





- Pulsar **(U)** para encender la radio, la aparece la frecuencia en la pantalla.
- Pulsar **MEM** sucesivas veces y seleccionar la radio deseada entre las 10 emisoras memorizadas (de **P01** a **P10**).
- Ajustar el volumen con los botones **VOL ▼** y **VOL ▲**.

DORMIR CON MÚSICA

- Pulsar **SLEEP**
- Ajustar el tiempo de autoapagado de la radio (de 10 a 90 minutos) con pulsaciones en el botón **SLEEP**.
- Una vez transcurrido el tiempo, el aparato se apaga automáticamente

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- **Sonido :**
 - altavoz mono
 - 0,5 W
- **Tuner :**
 - Frecuencias radio : AM (522-1620 kHz) / FM (87,5-108 MHz)
 - Búsqueda automática de emisoras
- **Pantalla :**
 - LED
- **Funciones :**
 - Despertador : FM / buzzer
 - Sleep : permite dormirse en un fondo musical con paro automático
 - Snooze : repetición de la alarma
 - Doble alarma
- **Alimentación :**
 - Eléctrica 230 V ~ 50 Hz
 - 5 W max. en funcionamiento
 - < 1 W en standby
 - Pila de emergencia para la hora (2 x AAA LR3 no incluidas)
- **Dimensiones : 128 x 49 x 99 mm**

	Corriente continua
	Equipos de clase II (Aislamiento doble o reforzado)
	Utilización sólo en interior
	El aparato cumple los requisitos de todas las directivas europeas, cuya aplicación requiere el marcado CE.



ATENCIÓN: No abra el producto bajo riesgo de descarga eléctrica.



www.metronic.com/pdf/notice_DEEE.pdf



www.metronic.com/a/garantie.php



El abajo firmante, METRONIC, declara que el equipo de radio del tipo de radio reloj (477003) cumple con la Directiva 2014/53 / UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://medias.metronic.com/doc/477003-ea2y93-doc.pdf>

A pesar del cuidado que hemos puesto en el diseño de nuestros productos y en la elaboración de estas instrucciones, es posible que haya encontrado dificultades.

No dude en ponerse en contacto con nosotros, nuestros especialistas están a su disposición para aconsejarle:

ASISTENCIA Y CONSEJOS

Una marca del Grupo METRONIC: **+34 93 713 26 25**

También puede enviarnos un correo electrónico a la siguiente dirección: sopORTE@metronic.com

Antes de llamar, tenga preparada la siguiente información:

- Despertador doble alarma: 477003



100, rue Gîles de Gennes 37310 TALXIGNY FRANCE - Made outside EU

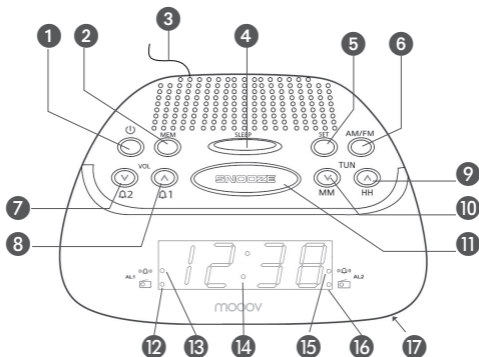
España/Portugal: distribuido por Líneas Omenex Metronic S.L. - Cif B61357372 - Pol. Ind. Can Salvatella Avda. Arraona 54-56 - 08210 Barberà del Vallès (BCN) MADE OUTSIDE EU

INTRODUÇÃO





Obrigado por escolher o despertador espelho Mooov e esperamos que você esteja satisfeito com ele.

No entanto, se estiver com dificuldades para usá-lo, ligue para nosso suporte.



DESCRIÇÃO PRODUTO



1	⏻ Botón ON/OFF
2	MEM : Permite seleccionar 10 estações predefinidas
3	Antena FM
4	SLEEP : Permite gerenciar a função de desligamento automático do rádio
5	SET : Permite ajustar a hora e gerenciar a memorização de rádios
6	Escolha entre AM e FM
7	VOL ▼ : Diminua o volume e Δ1 : Seleccione alarme 1

8	VOL ▲ : Aumentar o volume e ⌂ 2 : Seleccione alarme 2
9	TUN ▼ : Permite alterar a frequência do sintonizador de rádio HH : Ajuste as horas
10	TUN ▲ : Permite alterar a frequência do sintonizador de rádio MM : Ajuste os minutos
11	SNOOZE : Repetição do alarme
12	Luz AL1  : Indicador de ativação do alarme 1 no modo rádio
13	Luz AL1  : Indicador de ativação do alarme 1 no modo de campainha
14	Ecrã
15	Luz AL2  : Indicador de ativação do alarme 2 no modo rádio
16	Luz AL2  : Indicador de ativação do alarme 2 no modo de campainha
17	Compartimento para pilhas

ARRANQUE

Conecte-se à rede elétrica. O aparelho está no modo relógio. Exibe a hora (**00:00** se não estiver definido). Um toque na tecla  liga o dispositivo no modo de rádio **FM**. A frequência FM aparece por alguns segundos e depois a hora aparece novamente. Um breve toque na tecla **AM / FM** permite alternar entre o modo **FM** e o modo **AM**. Para desligar o aparelho e retornar ao modo relógio, pressione .

AJUSTAR A HORA

- Verifique se o dispositivo está ligado, no modo relógio.
- Carregar o botão **SET** até a tela piscar.
- Carregar o botão **HH** para ajustar as horas.
- Carregar o botão **MM** para ajustar os minutos.
- Carregar **SET** para finalizar.

Nota : Ao colocar as pilhas (2 x AAA LR03 - 1,5 V não incluídas) no compartimento das pilhas, o rádio-relógio mantém o tempo na memória em caso de falta de energia. Para abrir o compartimento da bateria, levante a aba da tampa até que ela se solte sem forçar. Instale as baterias e recoloque a tampa.

AJUSTAR O ALARME

Verifique se o dispositivo está desligado, no modo relógio.

Ajustar alarme 1 :

- Pressione o botão por alguns segundos **8** Δ 1, o ecrã indica **00:00** e pisca.
- Pressione o botão **HH** para definir as horas e pressione o botão **MM** para ajustar os minutos. Carregar Δ 1 ou aguarde para validar.
- Pressione rapidamente Δ 1 para selecionar o modo de alarme entre a campainha (LED **13** ligado) ou rádio (LED **12** ligado) Pressione o botão novamente Δ 1 para desativar o alarme.

Ajustar alarme 2 :

- O alarme 2 é definido da mesma maneira pressionando o botão **7** Δ 2.

Para parar o alarme :

- Para parar definitivamente o alarme, pressione o botão \cup . Para parar temporariamente o alarme e dar um suspiro de 9 minutos, pressionar o botão **SNOOZE**.

OUVIR O RÁDIO

- Verifique se o dispositivo está desligado, no modo relógio.
- Ligue o rádio pressionando \cup , a frequência de um rádio aparece no ecrã
- Ajustar o volume com os botões **VOL** ∇ e **VOL** \blacktriangle .

PESQUISSAR EMISSORAS FM

Desdobre a antena (**3** página 16) para obter a melhor recepção. Neste parágrafo, você descobrirá como procurar estações, como armazená-las e como selecionar uma estação entre as que estão na memória. Carregar **AM / FM** para selecionar a banda **FM**, o ecrã indica uma frequência entre **87,5 MHz** e **108,0 MHz**.

Pesquise manualmente uma estação

- Carregar os botões **TUN** ∇ ou **TUN** \blacktriangle para exibir a frequência desejada.

Pesquise automaticamente uma emissora


- Mantenha pressionado o botão **TUN** ∇ ou **TUN** \blacktriangle para começar a diminuir ou aumentar a frequência automaticamente.
- Solte o botão e aguarde, a pesquisa será interrompida quando você encontrar um rádio de boa qualidade. Você pode refinar a pesquisa por pesquisa manual e orientação da antena.

Pré-sintonizando estações manualmente

- Defina a frequência do rádio que você deseja memorizar **P01**.
- Mantenha pressionado o botão **SET** até o ecrã piscar e aparecer **P01**.
- Carregar brevemente **SET** para memorizar a emissora.

Faça o mesmo para as estações **P02**, **P03**, etc...

Selecionar uma emissora memorizada





- Carregar  para ligar o rádio, a frequência aparece no ecrã.
- Carregar **MEM** vezes sucessivas e selecione o rádio desejado entre as 10 estações armazenadas (de **P01** a **P10**).
- Ajustar o volume com os botões **VOL ▼** e **VOL ▲**.

DORMIR COM MÚSICA

- Carregar **SLEEP**
- Ajuste o tempo de desligamento automático do rádio (10 a 90 minutos) pressionando o botão **SLEEP**.
- Depois de decorrido o tempo, o aparelho desliga automaticamente

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- **Som :**
 - coluna mono
 - 0,5 W
- **Tuner :**
 - Frequências radio : AM (522-1620 kHz) / FM (87,5-108 MHz)
 - Pesquisa automática de emissoras
- **Ecrã :**
 - LED
- **Funções :**
 - Despertador: FM / campainha
 - Sleep: permite que você adormeça em um fundo musical com parada automática
 - Snooze: repita o alarme
 - Alarme dupla
- **Alimentação :**
 - Elétrica 230 V ~ 50 Hz
 - 5 W max. em funcionamento
 - < 1 W em standby
 - Pilha de emergência para a hora (2 x AAA LR3 não incluídas)
- **Dimensões : 128 x 49 x 99 mm**

	Corrente contínua
	Equipamento de classe II (Isolamento duplo ou reforçado)
	Apenas para uso interno
	O dispositivo atende aos requisitos de todas as diretivas europeias, cuja aplicação requer a marcação CE.



ATENÇÃO: não abra o produto. Risco de choque elétrico.



www.metronic.com/pdf/notice_DEEE.pdf



www.metronic.com/a/garantie.php

CE EO abaixo-assinado, METRONIC, declara que o equipamento de rádio do tipo rádio-relógio (477003) está em conformidade com a Diretiva 2014/53 / UE. O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço na Internet:

<http://medias.metronic.com/doc/477003-ea2y93-doc.pdf>

Apesar de todo o cuidado que tivemos na conceção dos nossos produtos e na elaboração deste manual, é possível que tenha encontrado dificuldades.

Não hesite em contactar-nos, os nossos especialistas estão à sua disposição para o aconselhar:

ASSISTÊNCIA E CONSELHOS

Una marca del Grupo METRONIC: **+34 93 713 26 25**

Pode também enviar-nos um e-mail para o seguinte endereço :
soporte@metronic.com

Antes de telefonar, tenha em mãos as seguintes informações:

- Despertador duplo alarme 477003



España/Portugal: distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L. - CIF B61357372 - Pol. Ind. Can Salvatella Avda. Arraona 54-56 · 08210 Barberà del Vallès (BCN) MADE OUTSIDE EU

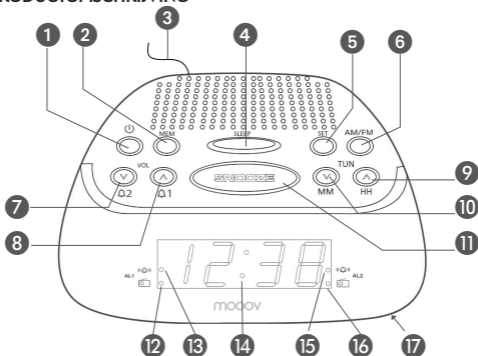
Hotline : +34 93 713 26 25 / soporte@metronic.com

INTRODUCTIE





Wij danken u voor uw keuze voor de Mooov wekkerradio en zijn ervan overtuigd dat deze u volledige tevredenheid zal geven.

Als u echter problemen ondervindt bij het gebruik ervan, aarzel dan niet om onze ondersteuning te bellen.



PRODUCTOMSCHRIJVING



1	⏻ AAN / UIT-knop
2	MEM : Hiermee kun je kiezen uit je 10 opgeslagen
3	FM-antenne
4	SLEEP : Wordt gebruikt om de functie voor geprogrammeerde radio-uitschakeling te beheren
5	SET : Hiermee kun je de tijd instellen en radiogeheugens beheren
6	Kiezen tussen AM en FM
7	VOL ▼ : Verlaagt het volume en Δ2 : Selecteer alarm 2
8	VOL ▲ : Verhoogt het volume en Δ1 : Selecteer alarm 1

9	TUN ▼ : Gebruikt om de frequentie van de radiotuner te wijzigen HH : De uren instellen
10	TUN ▲ : Gebruikt om de frequentie van de radiotuner te wijzigen HH : De notulen instellen
11	SNOOZE : Herhaal alarm
12	Voyant AL1  : Indicateur d'activation de l'alarme 1 en mode radio
13	LED AL1  : Alarm 1 activeringsindicator in zoommodus
14	Display
15	LED AL2  : Alarm 2 activeringsindicator in radiomodus
16	LED AL2  : Alarm 2 activeringsindicator in zoommodus
17	Batterijvak aan de onderkant van het apparaat

SLAG

Nadat de stekker in het stopcontact is gestoken, staat de wekkerradio in de klokmodus. Het geeft de tijd weer (**0:00** indien niet ingesteld). Door op de  -knop te drukken, wordt het apparaat ingeschakeld in de FM-radiomodus. De FM-frequentie verschijnt gedurende enkele seconden, waarna de tijd opnieuw wordt weergegeven. Door kort op de **AM/FM-knop** te drukken, schakelt u tussen **FM- en AM-modus**. Druk op  om het apparaat uit te schakelen en terug te keren naar de klokmodus.

DE TIJD INSTELLEN



- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld in de klokmodus.
- Druk op de knop **SET** totdat het display knippert.
- Druk op de knop **HH** om de uren in te stellen.
- Druk op de knop **MM** om de minuten in te stellen.
- Pers **SET** tot slot.






Let op: door batterijen (2 x AAA LR03 - 1,5V niet inbegrepen) in het batterijcompartiment te plaatsen, houdt de wekkerradio de tijd in het geheugen bij in geval van een stroomstoring. Om het batterijcompartiment te openen, tilt u de nok van het deksel totdat het deksel loskomt zonder te forceren. Plaats de batterijen en plaats het deksel terug.

HOE HET ALARM IN TE STELLEN

Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld in de klokmodus.

Wekker instellen 1:


- Houd de knop een paar seconden ingedrukt  , toont het display **0:00** en flitsen.

- Druk op de knop **HH** om de tijden in te stellen en drukt u op de **MM** om de minuten in te stellen. Druk op  1 of wacht om te bevestigen.
- Druk kort op de  1-knop om de alarmmodus te kiezen tussen zoemer (-LED aan) of radio (-LED aan) Druk nogmaals op de  1-knop om het alarm uit te schakelen.


Wekker 2 instellen:

- Alarm 2 kan op dezelfde manier worden ingesteld door op de knop te drukken  2.


Het alarm stoppen:

- Om het alarm permanent te stoppen, moet u op de -knop drukken. Om het alarm tijdelijk te stoppen en jezelf 9 minuten respijt te geven, moet je op de knop drukken **SNOOZE**.


HOE LUISTER JE NAAR DE RADIO?

- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld in de klokmodus.
- Zet de radio aan door op te drukken , de frequentie van een radio verschijnt op het display,
- Pas het volume aan met de knoppen **VOL ▼** en **VOL ▲**.

HOE LUISTER JE NAAR DE RADIO?

- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld in de klokmodus.
- Zet de radio aan door op te drukken , de frequentie van een radio verschijnt op het display,
- Pas het volume aan met de knoppen **VOL ▼** en **VOL ▲**.

ZOEKEN NAAR FM-STATIONS

Schuif de antenne uit ( pagina 4) voor een optimale ontvangst. In deze paragraaf ontdekt u hoe u naar stations kunt zoeken, hoe u ze kunt onthouden en hoe u een station kunt selecteren uit de stations in het geheugen. Druk op **AM/FM** om de **FM-band** te kiezen, het display moet een frequentie tussen **87.5 MHz en 108.0 MHz aangeven**.

Handmatig zoeken naar een station

- Pulse-knoppen **TUN ▼** of **TUN ▲** om de gewenste frequentie weer te geven.

Automatisch zoeken naar een station

- Druk lang op de knoppen **TUN ▼** of **TUN ▲** om het automatisch verlagen of verhogen van de frequentie te starten.
- Laat de knop los en wacht, het zoeken stopt wanneer er een radio van goede kwaliteit wordt gevonden. Verfijn indien nodig door handmatig te zoeken en antenne te oriënteren.


Handmatige opslag van het station

- Stel de frequentie van de radio die je wilt opslaan in op P01.
- Druk lang op de knop **SET** totdat het display knippert en P01 weergeeft.

- Kort indrukken **SET** om het station te onthouden.

Ga op dezelfde manier te werk om station P02, P03, enz. te onthouden.

Selecteer een zender in het geheugen

- Druk op de -knop om de radio aan te zetten, de frequentie van een radio verschijnt op het display.
- Druk in opeenvolgende pulsen op de MEM-knop en kies de gewenste radio uit de 10 opgeslagen stations (van P01 tot P10).
- Pas het volume aan met de knoppen **VOL ▼** en **VOL ▲**.

IN SLAAP VALLEN MET MUZIEK

- Druk op de knop **SLAPEN**
- Stel de time-out van de radio in (van 10 tot 90 minuten) door op de knop te drukken **SLAPEN**.
- Zodra de tijd is verstreken, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld

TECHNISCHE SPECIFICATIES

- **Geluid:**
 - Mono luidspreker
 - 0,5 W
- **Radio:**
 - Radiofrequenties: AM (522-1620 kHz) / FM (87,5-108 MHz)
 - Automatisch zoeken naar radiostations
- **Beeldscherm:**
 - LED
- **Plichten:**
 - Wekker: FM / zoemer
 - Slaap: hiermee kunt u in slaap vallen op een muzikale achtergrond met een automatische uitschakeling
 - Snooze: Snooze het alarm
 - Dubbel alarm
- **Voederen:**
 - 230 V ~ 50 Hz netspanning
 - 5 W max. gebruik
 - < 1 W stand-by
 - Tijdback-up op AAA LR3 x 2 batterijen (niet inbegrepen)
- **Afmetingen: 128 x 49 x 99 mm**



WAARSCHUWING: Open het product niet, want er bestaat gevaar voor elektrische schokken.

	Wisselstroom
	Klasse II-apparaat (Dubbele of versterkte isolatie)
	Alleen binnenshuis te gebruiken
	Het apparaat voldoet aan de eisen van alle Europese richtlijnen, waarvoor de toepassing een CE-markering vereist.



www.metronic.com/pdf/notice_DEEE.pdf



Ondergetekende, METRONIC, verklaart dat de radio-elektrische apparatuur van het type wekkerradio (477003) voldoet aan richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

<http://medias.metronic.com/doc/477003-ea2y93-doc.pdf>



www.metronic.com/a/garantie.php

TECHNISCHE ONDERSTEUNING

MOOOV, een merk van de METRONIC-groep:
customerservice@bigben-interactive.nl

Houd vóór iedere oproep de volgende informatie bij de hand:
 wekkerradio (477003)



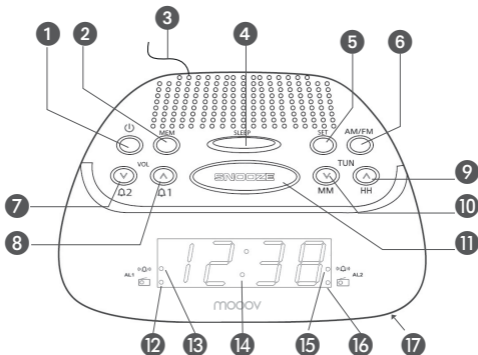
METRONIC
 100 rue Gilles de Gennes - 57310 Tauxigny-St-Bauld - FRANCE
 Made outside EU
fr@metronic.com

EINFÜHRUNG





Vielen Dank, dass Sie sich für den Radiowecker von Mooov entschieden haben; wir sind überzeugt, dass Sie damit vollständig zufrieden sein werden.

Zögern Sie nicht, unseren Support anzurufen, wenn bei der Nutzung dennoch Probleme auftreten sollten.



PRODUKTBESCHREIBUNG



1	ON / OFF-Taste
2	MEM: Auswählen Ihrer 10 gespeicherten Sender
3	FM-Antenne
4	SLEEP: Verwalten der Funktion für programmiertes Ausschalten des Radios
5	SET: Einstellen der Uhrzeit und Verwalten der Senderspeicherung
6	Wahl zwischen AM und FM
7	VOL ▼ : Lautstärke reduzieren und Δ1 : Alarm 2 auswählen
8	VOL ▲ : Lautstärke erhöhen und Δ2 : Alarm 1 auswählen

9	TUN ▲ : Frequenz des Radio-Tuners ändern HH : Stunden einstellen
10	TUN ▼ : Frequenz des Radio-Tuners ändern MM : Minuten einstellen
11	SNOOZE : Alarmwiederholung
12	Kontrollleuchte AL1  : Zeigt die Aktivierung von Alarm 1 im Radiomodus an
13	Kontrollleuchte AL1  : Zeigt die Aktivierung von Alarm 1 im Wecktonmodus an
14	Anzeige
15	Kontrollleuchte AL2  : Zeigt die Aktivierung von Alarm 2 im Wecktonmodus an
16	Kontrollleuchte AL2  : Zeigt die Aktivierung von Alarm 2 im Radiomodus an
17	Batteriefach auf der Unterseite des Geräts

INBETRIEBNAHME

Nach dem Anschluss an das Stromnetz befindet sich der Radiowecker im Uhrmodus. Er zeigt die Uhrzeit an (**0:00**, wenn nicht eingestellt). Durch Drücken auf die Taste  wird das Gerät im Radiomodus **FM** eingeschaltet. Es erscheint einige Sekunden lang die FM-Frequenz, dann wird erneut die Uhrzeit angezeigt. Durch kurzes Drücken auf die Taste **AM / FM** kann zwischen dem Modus **FM** und dem Modus **AM** gewechselt werden. Drücken Sie auf , um das Radio auszuschalten und zum Uhrmodus zurückzukehren.

UHRZEIT EINSTELLEN

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät im Uhrmodus ausgeschaltet ist.
- Drücken Sie die Taste **SET**, bis die Anzeige blinkt.
- Drücken Sie die Taste **HH** um die Stunden einzustellen.
- Drücken Sie die Taste **MM**, um die Minuten einzustellen.
- Drücken Sie auf **SET**, um zu bestätigen.

Anmerkung : Wenn Sie Batterien (2 x AAA LR03 - 1,5 V, nicht im Lieferumfang enthalten) in das Batteriefach einlegen, speichert der Radiowecker bei einer Unterbrechung der Stromzufuhr die Uhrzeit. Heben Sie zum Öffnen des Batteriefachs die Haltenoppe so weit an, bis sich die Abdeckung einfach abnehmen lässt. Legen Sie die Batterien ein und schließen Sie die Abdeckung.

ALARM EINSTELLEN

Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet (im Uhrmodus) ist.

Alarm 1 einstellen :

- Drücken Sie einige Sekunden lang auf die Taste **8** $\Delta 1$; auf der Anzeige erscheint **0:00** und blinkt
- Drücken Sie auf die Taste **HH**, um die Stunden einzustellen, und auf die Taste **MM**, um die Minuten einzustellen. Drücken Sie zum Bestätigen auf $\Delta 1$ oder warten Sie kurz.
- Drücken Sie kurz auf die Taste $\Delta 1$, um für den Alarmmodus zwischen Weckton (LED **13** leuchtet) oder Radio (LED **12** leuchtet) zu wählen. Drücken Sie erneut auf die Taste $\Delta 1$, um den Alarm zu deaktivieren.

Alarm 2 einstellen :

- Alarm 2 wird genauso eingestellt, durch Drücken auf die Taste **7** $\Delta 2$.

Alarm ausschalten :

- Um den Alarm endgültig auszuschalten, müssen Sie auf die Taste \cup drücken. Um den Alarm vorübergehend auszuschalten und sich noch einmal 9 Minuten Entspannung zu gönnen, müssen Sie auf die Taste **SNOOZE** drücken.

RADIO HÖREN

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet (im Uhrmodus) ist.
- Schalten Sie das Radio durch Drücken auf \cup ein; auf dem Display erscheint die Frequenz eines Senders.
- Regulieren Sie die Lautstärke mit den Tasten **VOL** \blacktriangledown und **VOL** \blacktriangle .

FM-SENDER SUCHEN

Richten Sie die Antenne (**3** Seite 22) für optimalen Empfang aus. In diesem Abschnitt erfahren Sie, wie Sie Sender suchen, wie Sie diese speichern und wie Sie einen Sender aus dem Speicher auswählen. Drücken Sie auf **AM / FM**, um die Bandbreite **FM** auszuwählen; auf dem Display muss eine Frequenz zwischen **87,5 MHz** und **108,0 MHz** erscheinen..

Manuelle Sendersuche

- Drücken Sie mehrmals hintereinander auf die Tasten **TUN** \blacktriangledown oder **TUN** \blacktriangle , um die gewünschte Frequenz anzuzeigen.

Automatische Sendersuche

- Drücken Sie lang auf die Tasten **TUN** \blacktriangledown oder **TUN** \blacktriangle um den automatischen Suchlauf mit zunehmender oder abnehmender Frequenz zu starten.

- Lassen Sie die Taste los und warten Sie; der Suchlauf hält an, wenn ein Sender mit guter Qualität gefunden wurde. Verfeinern Sie die manuelle Suche und überarbeiten Sie die Ausrichtung der Antenne eventuell.

Automatisches Speichern der Sender

- Stellen Sie die Frequenz des Senders ein, den Sie unter **P01** speichern möchten.
- Drücken Sie lange auf die Taste **SET**, bis die Anzeige blinkt und **P01** anzeigt.
- Drücken Sie kurz auf **SET**, um den Sender zu speichern.

Gehen Sie bei der Speicherung der Sender **P02**, **P03** usw. genauso vor.

Einen gespeicherten Sender auswählen

- Drücken Sie auf die Taste (⏻) um das Radio einzuschalten; auf dem Display erscheint die Frequenz eines Senders.
- Drücken Sie mehrmals hintereinander auf die Taste **MEM** und wählen Sie aus den 10 gespeicherten Sendern den gewünschten Sender aus (**P01** bis **P10**).
- Regulieren Sie die Lautstärke mit den Tasten **VOL ▼** und **VOL ▲**.

MIT MUSIK EINSCHLAFEN

- Drücken Sie auf die Taste **SLEEP**
- Stellen Sie die Dauer bis zum Ausschalten des Radios (10 bis 90 Minuten) durch mehrmaliges Drücken hintereinander auf die Taste **SLEEP**.
- Wenn die Zeit abgelaufen ist, wird das Gerät automatisch ausgeschaltet.

TECHNISCHE DATEN

- **Ton :**
 - Monolautsprecher
 - 0,5 W
- **Tuner:**
 - Radiofrequenzen: AM (522-1620 kHz)/FM (87,5-108 MHz)
 - Automatischer Sendersuchlauf
- **Display:** - LED
- **Funktionen:**
 - Wecker: FM/Weckton
 - Sleep: zum Einschlafen mit Musik; mit automatischer Abschaltung
 - Snooze: Alarmwiederholung
 - Zweifacher Alarm
- **Stromversorgung:**
 - Netz 230 V ~ 50 Hz
 - Max. 5 W in Betrieb
 - < 1 W im Standby-Modus

- Speicherung der Uhrzeit mit Batterien AAA LR3 x 2 (nicht im Lieferumfang enthalten)

• **Abmessungen: 128 x 49 x 99 mm**



ACHTUNG: Öffnen Sie das Produkt nicht, es besteht Stromschlaggefahr.

	Wechselstrom
	Gerät der Klasse II (Doppelte oder verstärkte Isolierung)
	Verwenden Sie nur interne
	Das Gerät erfüllt die Anforderungen aller Europäischen Richtlinien, deren Umsetzung die CE-Kennzeichnung vorschreibt.



www.metronic.com/a/garantie.php



www.metronic.com/pdf/notice_DEEE.pdf

CE Der Unterzeichnete, METRONIC, erklärt, dass das Funkgerät Radiowecker (477037) die Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse einsehbar :

<http://medias.metronic.com/doc/477003-ea2y93-doc.pdf>

Trotz der Sorgfalt, die wir bei der Entwicklung unserer Produkte und der Erstellung dieser Anleitung walten ließen, sind Sie vielleicht auf Schwierigkeiten gestoßen.

Zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren, unsere Spezialisten stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Seite:

UNTERSTÜTZUNG UND BERATUNG

Eine Marke der METRONIC Gruppe: **02271-9047997**

Sie können uns auch eine E-Mail an die folgende Adresse schicken:

support@bigben-interactive.de



Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH - Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland
Made outside EU



moov

Une marque du groupe METRONIC